

N. N. 01,  
Das Nikolauslied

Laßt uns froh und munter sein  
und uns in dem Herrn erfreun!  
Lustig, lustig, tralala-lala!  
Bald ist Niklausabend da!

Dann stell' ich den Teller auf,  
Niklaus legt gewiß was drauf.  
Lustig, lustig, tralala-lala!  
Bald ist Niklausabend da!

Wenn ich schlaf', dann träume ich:  
Jetzt bringt Niklaus was für mich!  
Lustig, lustig, tralala-lala!  
Heut' ist Niklausabend da!

Wenn ich aufgestanden bin,  
lauf' ich schnell zum Teller hin.  
Lustig, lustig, tralala-lala!  
Nun war Niklausabend da!

Niklaus ist ein guter Mann,  
dem man nicht g'nug danken kann.  
Lustig, lustig, tralala-lala!  
Nun war Niklausabend da!

*Verkinto de tiu ĉi Germana poemo estas N. N. 01.*

*Arg-93-188 (2012-10-11 09:11:25)*

*Vidu la vikipediejon [http://de.wikipedia.org/wiki/Lasst\\_uns\\_froh\\_und\\_munter\\_sein](http://de.wikipedia.org/wiki/Lasst_uns_froh_und_munter_sein).*

N. N. 01,  
La Nikolao-kanto

*tradukita de Manfredo Ratislavo*

Gajaj estu ĉiuj ni,  
ĝoju ni pri nia Di'!  
Ĝoju, ĝoju, tralala-lala!  
Baldaŭ venos Nikola'!

Dum la nokto venos li,  
la teleron metas mi.  
Ĝoju, ĝoju, tralala-lala!  
Baldaŭ venos Nikola'!

Kaj dormante songas mi:  
Dolĉajn aĵojn donas li.  
Ĝoju, ĝoju, tralala-lala!  
Venas Sankta Nikola'!

Ekstarinte vidas mi, )  
ke jam venis tiu ĉi.  
Ĝoju, ĝoju, tralala-lala!  
Venis Sankta Nikola'!

Ĉiuj devas danki lin,  
ĉar li regalegis nin.  
Ĝoju, ĝoju, tralala-lala!  
Venis Sankta Nikola'!

*Traduko de la Germana poemo "Das Nikolauslied" de N. N. 01 en Esperanton de MANFREDO RATISLAVO (Manfred Retzlaff, Stettiner Str. 16, D-59302 Oelde, Germanio, \*1938-11-04).*

*Arg-93-189 (2003-12-10 22:20:06)*